

# 联合国 大会



PROVISIONAL

A/44/PV.28  
16 October 1989

CHINESE

## 大会 第四十四届会议

### 第二十八次会议临时逐字记录

1989年10月11日星期三,上午10点  
在纽约总部举行

主席:	加巴先生	(尼日利亚)
嗣后:	萨拉赫先生(副主席)	(冈比亚)
嗣后:	加巴先生	(尼日利亚)
嗣后:	沃瓦尔森先生(副主席)	(挪威)

#### — 一般性辩论〔9〕(续)

##### 下列代表发了言:

约翰逊先生(利比里亚)  
塞梅先生(几内亚比绍)  
穆云达先生(赞比亚)  
赫斯特先生(安提瓜和巴布达)  
希哈比先生(沙特阿拉伯)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

上午10点20分开会

议程项目9(续)

一般性辩论

主席 (以英语发言)：我希望祝贺下列国家今天上午10点10分在其席位上就座：阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、孟加拉国、比利时、布吉纳瓦索、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、中国、哥伦比亚、古巴、芬兰、法国、冈比亚、希腊、几内亚比绍、洪都拉斯、冰岛、科威特、利比里亚、蒙古、尼日利亚、挪威、新加坡、苏联、泰国、土耳其、乌克兰苏维埃社会主义共和国、联合王国、委内瑞拉。谢谢你们的合作。

约翰逊先生 (利比里亚) (以英语发言)：我以利比里亚代表团和我本人的名义祝贺你担任大会第四十四届会议主席。你一致当选就任这一崇高职位，不仅是尼日利亚和非洲的荣耀，而且也是对你作为国务活动家的出色才能的赞誉。你丰富的外交经验和已被证实的谈判才能使我们完全相信，我们的审议工作将取得圆满成功，而大会今后12个月的事务也将得到有效管理。

此外，鉴于我们两个国家长期的兄弟友好关系，你可以相信我国代表团将对你给予充分支持与合作。我们满意地记得，20年前，也就是1969年，当我国以安吉·布鲁克斯·伦道夫夫人为代表荣幸地就任大会主席这一崇高职位时，尼日利亚和利比里亚两国代表团之间存在着非常密切的工作关系。

我还要对你的出色的前任丹特·卡普托先生表示敬意，对此他是当之无愧的，他有效地指导了第四十三届会议的工作。我们衷心祝愿他今后诸事顺遂。

请允许我最后向我们杰出的秘书长表示衷心感谢，在他的指导下，秘书处自从大会上届会议以来进行了出色的工作。他在寻求世界和平与谅解方面采取的许多

行动和始终如一的献身精神应当得到大会的最高赞赏和认可。

四十四年前联合国的建立标志着国际关系新时代的开端。我们通过了《联合国宪章》，建立了国际合作制度，进而努力消弥战祸，在正义和国际法基础上加强和平，推动对不论大小的所有国家平等权利的尊重，促进社会进步，并在世界范围内保护人权。

在这一方面，为争取实现国际社会的共同理想，联合国日益成为协调各国努力的中心。

因此，大会历届会议的召开不仅提供了重申我们对多边主义的承诺的机会，而且使我们得以探讨新的途径，把我们对团结的希望化为促进和平与发展的具体行动。

正是在这一背景下，同时注意到超级大国关系的持续改善进一步缓和了全球紧张局势，我国代表团必须表明我们的严重关注，因为自从上届会议以来，大多数似乎可望获得解决的区域冲突仍然没有获得解决。

例如，在阿富汗，尽管签署了《日内瓦协议》，内战仍在继续；在黎巴嫩，由于外国军队的存在，派系争斗不断加剧；在伊朗和伊拉克，对安全理事会第598（1987）号决议的不同解释妨碍了实现和平解决的进程；在中东，由于各种和平倡议遭到拒绝，战争仍在继续，紧张局势仍然存在；在柬埔寨，已经宣布的外国军队的撤离并没有从根本上改变那里的局势；如此等等，不一而足。

与此同时，大多数代表团在大会第四十四届会议上象以往一样，强调了它们各自政府对所有这些和其他区域冲突的立场。

因此，按照这一传统，利比里亚代表团希望申明它的立场：

关于中东局势，我国政府认为公正和持久的解决必须考虑到巴勒斯坦人民的自决权，以及包括以色列在内的该地区所有其他国家在安全和国际承认的边界内生存

的权利。

与此同时，人们提出了许多明智的和平倡议，包括最近由埃及总统穆巴拉克提出的倡议，这些倡议极大地推动了寻求一项解决办法的工作，我国代表团则希望重申，我们呼吁在联合国主持下召开一次中东问题国际会议，会议应由有关各方，包括巴勒斯坦人民的真正代表——巴勒斯坦解放组织在平等基础上参加。我们相信，这次会议将推动在该地区实现持久和平的进程。

黎巴嫩派系争斗的持续不断引起了我国政府的严重关注，在很大程度上，这是因为利比里亚长期以来与该保持着非常密切的关系。因此，我们支持关于所有外国军队撤出黎巴嫩、尊重其主权和领土完整以及保障其独立的呼吁。在这一点上，我们赞扬阿拉伯国家元首三方委员会的努力，我们希望这些努力将推动结束黎巴嫩人民遭受的痛苦。

关于柬埔寨问题，我们注意到最近在巴黎召开的柬埔寨问题国际会议在阐明达成解决的各项要点方面取得的进展。但与此同时，会议并没有达成一项全面的政治解决办法。

因此，我国代表团继续支持关于所有外国军队在国际监督下撤出柬埔寨以及保证柬埔寨人民通过自由和公正选举行使其不可剥夺的自决权的呼吁。

塞浦路斯希族和塞浦路斯土族领导人重新作出的承诺将是朝着解决塞浦路斯问题的正确方向迈出的积极步骤。

在这方面，联合国秘书长根据安理会赋予他的斡旋使命所作的努力仍是最有益的，并应得到双方的充分利用，以便在充分考虑双方的合法利益的情况下实现全面解决。

秘书长在他的报告（A/44/1）中指出了结束西撒哈拉冲突方面的进一步进展以及他本人和非洲统一组织主席向有关各方提交的和平计划，在有些保留的情况下已经被接受。我们承认实施该计划需要一些时间，但敦促双方表现出解决这一问题的政治意愿。

在朝鲜问题上，我们鼓励南朝鲜和北朝鲜之间为缓和紧张而重开对话。此外，我们认为两个朝鲜加入联合国将扩大其和平统一的前景。

关于中美洲问题，事态已有积极进展，为那一地区的和平展示了前景。中美洲五国总统最近签署了塔拉协议，进一步表明中美洲各国政府和人民致力于埃斯吉普拉斯第二号协议所确定的事业。

我已概括了利比亚关于这些地区冲突的立场，我们确信，现在需要国际社会不仅仅是每年重申一下立场，而是鼓起必要的勇气，使法律真正成为解决各种冲突和整个国际关系行动的基础。

我们认为，除了人们的自私本性和难以满足的权力和财富欲望之外，造成地区冲突的最根本的因素是人们未能使国际法成为争取和维护世界和平与安全的有效手段。

因此，我国代表团完全支持不结盟运动国家提出的宣布九十年代为国际法十年的倡议，以使国际社会注意力集中于法治在寻求和平进程中不可缺少的作用。我们希望，大会将通过这一建议，并制定适当的实施行动纲领。

利比亚十分关注的另外一个问题是对人权的尊重，因为尊重人权是联合国组织的一个基本目标。为此，我们认为南非种族主义者的种族隔离政策是世界上对人权最公然的违反和侵犯。

尽管国际社会一再呼吁和抗议，比勒陀利亚种族主义政权仍然对黑人大多数犯

下了最残暴的罪行，包括各种形式的酷刑和强迫黑人家庭和整个社区迁居到贫困和绝望的恶劣条件下的所谓班图斯坦。

此外，蓄意为镇压抵抗种族隔离政策的人们而实行的紧急状态法又延长了一年，以加强非法监禁，包括监禁妇女和儿童。对反种族隔离领导人，组织和解决运动的禁令和限制仍然完全有效。

我们认为这些情况的继续存在同纳粹集中营的做法毫无两样，国际社会应该更紧迫地采取一致行动，以结束联合国组织认为是对整个人类犯罪的残酷种族隔离制度。

我们代表团继续坚持根据《宪章》第七章的条款对南非实行全面强制性制裁，这是结束南非爆炸性局势的最后一个和平方式。

具有讽刺意味的是，那些一贯提倡尊重人权的人却在继续维护种族隔离制度，他们说什么制裁措施只会给黑人和前线国家带来困难和苦难。但众所周知，这种论点只是种族隔离政权同谋的一种借口，他们所关注的只是从其投资中获取利润，而不是保护南非被压迫人民的权利。

我们认为，比勒陀利亚的新的少数人政权有一个恢复大多数黑人的人权并建立一个非种族性民主政府的真正机会。如果该政府所表示的善意要被人们认真对待的话，种族主义政权就应该满足国际社会所规定的最低条件：首先，它必须立即无条件地释放所有政治犯和在押犯，包括纳尔逊·曼德拉；第二，它必须解除对所有组织和个人的禁令和限制；第三，它必须结束紧急状态，并与真正的非白人领导人进行对话和谈判。

在即将于今年12月举行的关于种族隔离及其对南部非洲的破坏性影响的特别会议上，我国代表团将抓住时机进一步探讨解决这一令人烦恼的问题。同时，我们希望重申支持非洲统一组织为消除种族隔离和在南部非洲建立和平于1989年8月21日在其特设委员会上通过的《哈拉雷宣言》。

三十多年来我国一直在纳米比亚的独立斗争中发挥作用。1960年，我们同埃塞俄比亚和利比里亚两个兄弟国家的政府一起在国际法院提出指控，对南非对纳米比亚的管理权和在那个领土上实施种族隔离政策的权利提出争议。从那时以来，我们走过了漫长的路程。我们高兴地看到迄今在结束非法对纳米比亚的非法殖民占领的斗争已取得进展。

但鉴于南非仍不断玩弄花招，不遵守第435(1978)号决议的条款，我们不应有自满情绪。我们认为，这一决议应该不折不扣地得以实施，以确保纳米比亚人民能在不受外来恫吓的情况下，在联合国的监督和控制下自由参加选举。

为此，我国代表团借此机会向秘书长为实施第435(1978)号决议所作出的不断努力表示感谢，并敦促他继续努力。我们给予他完全的合作与支持。

关于裁军问题，利比里亚认为，和平和发展的目标应该实现。世界不能每年都在军备和其有关的活动上花费3000亿美元。国际社会必须加强努力实现裁军，使从裁军中省下的基金能够用于改善世界各国，特别是发展中国家的社会经济境况。

与此同时，人们也许还记得，我国政府去年对超级大国批准《销毁中程和短程导弹条约》表示欢迎，认为这是在裁军进程中迈出的积极一步。同样，我们今年也希望对美国和苏联最近在削减常规武器和战略武器方面所取得的进展表示欢迎。

然而，尽管采取了这些积极的双边行动，我们必须重申，裁军是整个国际社会关心的问题，应当在联合国的架构内、由所有国家在平等基础上参与的情况下全面地进行。\*

在这方面，我们以满意的心情回顾今年一月在巴黎召开的有关化学武器的高层会议，那次会议重申了禁止使用化学武器的《1925年日内瓦议定书》，强调有必要加紧进行有关化学武器公约的多边谈判，不仅要禁止生产、贮存和使用化学武器，同时也销毁所有现存的化学武器和武库。那次会议是朝着正确方向迈出的一步。

\* 副主席萨拉赫先生(冈比亚)主持会议。

不论全球经济状况如何严重，我国代表团同样感到关切的是环境日益恶化的现象。但是，在谈到环境与经济问题之前，请允许我首先简单地回顾一下几个对国际社会说来特别重要的国际社会问题，比如滥用毒品、恐怖主义和劫持人质问题以及关于儿童权利的公约草案中谈到的儿童的特殊问题。

关于儿童问题，利比里亚政府认为，公约草案包括了保护儿童的重要的保证条款，因此，我们呼吁在本届会议期间通过这一公约。

不断增长的恐怖主义浪潮威胁到无辜的生命，破坏了各国和各国人民之间的正常交往。利比里亚对此也同样表示关切。我们谴责对个人的劫持和劫持人质的做法，认为这是剥夺人们基本人权的行径。在这方面，我国政府将继续同联合国和其它国际机构进行合作，以便彻底消灭恐怖主义和劫持人质的做法。

使利比里亚政府同样感到关切的是贩运毒品和滥用毒品的令人惊讶的状况，贩运毒品和滥用毒品已经并继续摧毁无数人的生命，并已破坏了各国政府的完整性和稳定性。

根据估计，非法的毒品贸易的货币价值超过了世界石油贸易的价值，仅次于军火贸易的价值。这就突出说明了消除这一全球性的致命问题是多么困难。

因此，我们必须对那些已经采取大胆的行动、以防止和铲除贩运毒品和滥用毒品的政府表示赞扬。但是，我们知道，由于非法的毒品贸易跨越国家的边境，其得以成功不仅是由于生产者，同时在更大的程度上是由于消费者，因此，国际社会有集体的责任寻求迫切的解决办法消除这一威胁，以免为期过迟。

目前，环境恶化在几乎每一个国际会议的议程上都占据了重要的地位，事实应当如此。因为，在这一方面受到威胁的是生命在这一星球上的继续存在。事实上，臭氧层耗竭、由于温室效应造成的全球性气候变暖，沙漠化和有毒废料由于其对生态系统造成的影响，是我们最迫切关注的问题。



但是，我国代表团尤其希望集中谈谈在发展中国家领土上倾倒有毒和其它有害废料的问题。在这方面，我们必须对1989年3月通过的《巴塞尔公约》没有解决我们在这一问题上所关心的所有问题表示失望。例如，该公约并没有充分地禁止跨越边境转移这些废料，这违背了非洲统一组织的意图，非统组织在最近的一份决议中决定，倾倒有害的废料是对非洲及非洲各国人民的犯罪。因此，该决议接着呼吁非统组织各成员国不要签署将允许在其本国国境内倾倒有毒和其它有害废料的协议。

由于发展中国家普遍缺乏技术能力来确保有效地控制和处理有害的废料，因此有必要全面禁止跨越边境转移这些废料。我国政府已制定法律，禁止在利比亚土壤上倾倒有毒废料，所规定的处罚丝毫不轻于《1989年巴塞尔公约》中规定的处罚。作为从区域角度出发寻求办法解决这一问题的一种尝试，1989年5月8日到12日在蒙罗维亚举行的一次研讨会特别建议建立一个拥有某些明确规定的职责的第三世界环境保护局。

从更广泛的角度上说，我国代表团支持甘地总理在不结盟运动贝尔格莱德首脑会议上提出的关于建立一个植物保护基金会的建议。同样，我们对新西兰总理在向大会的发言中提出的关于在联合国系统内建立一个环境保护理事会的建议表示欢迎。这些建议应当得到大会认真和及时的考虑。

最后，由于发达国家是环境恶化的主要根源，因此，它们对全球环境保护承担更大的责任，包括为此目的提供充分的资源是完全公正和适当的。

在这一方面，发达国家在第三世界国家的发展援助和投资方案现在应当以在没有附加代价的情况下确保发展中国家的持续发展为目标，发达国家不应开始就资源转让强行向发展中国家提出任何形式的环境方面的条件。

关于这一点，请允许我最后回顾一下，环境问题不仅仅涉及有毒的废料。同时也存在着臭氧层、温室效应和沙漠化的问题。这只是几个问题而已，这些问题需要得到国际社会的注意。因此，预定于1992年召开的关于环境与发展问题的

国际会议应当为解决这些问题作出大量努力。

最近，国际社会目睹超级大国关系中出现了缓和，但由此在政治气氛中带来的紧张局势缓和和改善并没有表现出减缓发展中国家令人绝望的经济困难的迹象。发展中国家的生活水平继续下降，其原因就是目前不利的经济环境，这一环境的主要特点是沉重的外债负担、商品价格急剧下跌、贸易条件恶化和发达国家更大的保护主义的立场。

今天，世界上有十亿人长期营养不良，每年有一千三百万到一千八百万人死于饥饿，其中40%是儿童，我们认为这是不能接受的。同样令人惊讶的是，在二十世纪的今天，竟然有几乎同样多的人处于文盲状态。

我们知道，这些问题并不是缺少资金造成的，而是由于不公正的国际经济秩序依然存在。这种秩序显然依靠剥削及对世界资金不公平的分配而兴旺的。

否则，我们怎能解释目前发展中国家出现向发达国家的资金净转让这一现象呢？根据世界银行1989年的年度报告，在1984年已达到102亿美元的向发达国家的资金净转让今天已达到令人震惊的500亿美元，而债务总数据估计已达到13,000亿美元。

同时，工业化的北方发达国家，无论在西方还是东方，似乎主要关心的是巩固其已经很强大的对世界经济的控制。他们的经济在过去10年中持续增长，而且他们还开始进行一些广泛的改革，以实现更紧密的一体化。东欧新近的改革为建立与西方自由市场经济更紧密的联系打下了基础，七国集团也许不久就会向东方扩大。同时，加拿大与美国推出了自由贸易协定，而西欧正在向1992年的统一大市场稳步前进。

北方的巩固会带来一些什么影响呢？发达国家的这些及类似的主动是否会为发展中国家的初级产品和不多的工业产品扩大市场提供新的机会呢？或者说，他们是否预示着会出现不利于南方发展中国家的更大规模的进一步保护主义趋势？

我国代表团并不是由于要采取对抗性的态度而提出这些问题的。远远不是如此。事实上，利比里亚一贯主张通过对话和合作解决争端与冲突。我们是由于目前全球谈判的僵局而感到忧虑。这种僵局使发展中国家解决其重大经济问题的前景变得十分遥远而又难以捉摸。

所以，我国代表团完全支持非洲统一组织与不结盟国家要求重新进行南北对话以解决这些问题的呼吁。

然而，在等待对话重新开始之时，我们认为南方的国家必须认识到以下这点，即南方委员会主席姆瓦利姆·朱利叶斯·尼雷尔所说的一句话：

“要为南方的发展和南方的自由负责的人，不是别人正是南方的各国政府和人民。”

在这方面，我国代表团认为现在已经是发展中国家本着集体自力更生的精神履行他们对南南合作的诺言的时候了，即使在与北方打交道的时候也应如此。

正是本着这种精神，利比里亚欢迎我们地区各国决定发展适应我们自己情况的结构调整的非洲选择方案。毫无疑问，这种方法也有助于其它地区进行更恰当的结构调整。

然而，在结束我这段发言的时候我必须对联合国促进全世界各国人民改善生活水平的不懈努力表示致意。我们欢迎在1990年4月召开特别联大的决定，以审议振兴经济发展，尤其是发展中国家的经济发展的战略。这一决定毫无疑问将有助于联合国第四个发展十年的筹备工作。

在我们即将进入二十世纪最后一个十年的时候，人类面对着各种新老挑战，这要求国际社会必须采取一致行动。

发展中国家的持续经济危机，和平所面临的不断威胁，吸毒及其它社会弊病的

不断升级，种族主义及侵犯人权甚至在发达国家的上升趋势以及环境遭到日益严重的污染——所有这些问题只有在各个层次的国际合作中才能得到最好的解决。

在这方面，联合国尽管有一些缺点和不足之处，仍然是协调各国努力以实现世界永久和平与持续发展的最恰当的论坛和工具。

因此，我们重申将全力致力于加强这一组织，从而使联合国今后为实现其宗旨和目标而进行的努力更为有效。

塞梅多先生（几内亚比绍）（以葡萄牙语发言，法文文本由代表团提供）：主席先生，你当选为第四十四届联大的主席使我国，几内亚比绍，感到十分满意。

确实，你作为明智而富有经验的外交家的才干以及你对联合国系统及重大世界问题的渊博知识都保证了这次大会能得到开明的领导。

我们对国际社会今年一致选择了尼日利亚的代表感到高兴。几内亚比绍与尼日利亚具有特殊的友谊、和睦与合作的关系。请允许我保证与你充分合作。

你的前任，丹特·卡普托先生的出色工作同样应该得到我们衷心的赞赏和感谢。

我们还想特别地提一下联合国的秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生，他英明地并具有革新性地领导了联合国并对加强联合国组织的作用和威望作出了个人的贡献。

他关于联合国工作的报告当然反映了世界仍然面临的各种问题的复杂性；但也反映了联合国过去一年来为了巩固世界上某些地区的和平进程、并在世界其它地区减少危险和缓和冲突方面所作出的努力。它还谈到了为加强和平、安全与发展方面的国际合作而采取的具体的主动行动。

过去一年中出现了对人类至关重要的事件，看来它们证明了近年来在世界上所出现变化的深度。

在这方面，开始执行安理会关于纳米比亚独立的第435（1978）号决议无疑是世界政治生活中最重要的事件，它的影响远远超出了这个非洲国家的国界。纳米比亚的独立将标志着非洲大陆全部解放进程中一个决定性的阶段，并且开辟南部非洲人民为在这一地区建立持久的和平和信任、理解与合作气氛而进行斗争的一个新纪元。

由于安哥拉和莫桑比克两国政府显示了坦率和明显的和平愿望，这两个国家已经开始进行对话，国际社会应该给予一致的支持。在近代史上有许多通过国际团结和联合行动来实现人类共同愿望和利益，特别是同国际和平与安全有关的愿望和利益的典范。世界政治气氛中的积极进展主要是由于认识到了世界由于共同利益而日益相互依存和一体化。

两个超级大国之间的缓和、争取持久的和平解决的趋势、对话与和睦代替对抗和武力，以及在解决国家之间冲突中法律至上，这些都对缔造本世纪末的国际关系产生越来越大的影响。

所以，我们满意地注意到在解决西撒哈拉和柬埔寨问题以及在争取最终解决乍得和利比亚争端方面所取得的令人鼓舞的进展。

在为保护环境或者向恐怖主义和毒品这些毁灭性的灾祸作斗争中所表现的团结都是积极的迹象，预示着对未来的新的设想。

然而，在谈到未来的时候，我们现在还必须考虑到那些每天仍然沉重地压在人类肩上的消极方面。

种族隔离制度在南非的顽固存在、在巴勒斯坦存在的压迫、黎巴嫩教派之间的冲突、东帝汶的悲剧性局面以及仍然危害世界其它地区，特别是朝鲜半岛、阿富汗和塞浦路斯的紧张关系，以及殖民主义在某些地区的残余都是国际社会严重关注的事项，而且还有影响到人类相当大一部分的社会和经济问题。

在世界上消除极端的贫困和苦难以及满足人类的基本需要——例如卫生、保健、

教育和住房——仍然是对个人、国家和整个国际社会的重大挑战。世界人口的绝大多数每天都由于极度的贫困而面临着匮乏和疾病。

例如，今天的非洲比20年以前更加贫困。世界银行预测，日益下降趋势将延续到今后十年。

联合国粮食及农业组织认为，如果近年来的趋势延续下去，人均粮食产量将连年下降，直至2010年，而且撒哈拉以南非洲的粮食自给自足程度将下降85%。谷物的短缺将从2000万吨扩大到1亿吨，以不变价格计算的粮食进口达25亿美元，相当于预计的农业出口额的两倍。

如何看待这种欠债及其对我们国民经济的有害影响呢？发展中国家偿还的债务大大超过了外国资本的流入，如果不紧急采取措施来扭转这一趋势，情况会进一步恶化。我们各国产品在国际市场上的价格不断跌落是我们发展努力中严重的、长期的障碍。

所以，发展问题理所当然地应该成为国际社会关注的重点，而不应该在把它看作单纯的“援助”。

应该从具体措施出发来分析发展问题，通过刺激增长和增进发达国家与发展中国家经济之间的有益交流来保证所有人起码的生活水平和进步。

这的确是我们时代的一个首要事情，也是充分肯定和享受人类的政治、经济和文化权利的关键性先决条件。采取适当和大胆的措施来解决发展中国家的经济和社会问题确实是一个重点事项，而且为了处理这些问题，现在比以往任何时候都更需要消除这些问题的根本原因。

在这方面，必须强调各国之间需要在团结和对等的基础上实现新的共存，我们每一个国家在少数几个经济强国有能力比以往任何时候都更为强烈或更为真实地对于人类多数的前途产生有利或不利影响的世界中要有意识地结成伙伴关系。

这一共存要求最终消除北方国家和南方国家之间的心理差距并促进有关对全人类来说至关重要的问题的建设性全球对话。但是，正如阿米卡尔·卡夫拉尔所说：“要共存必先要生存”。真正的挑战不是确保一无所有的人民的生存，而是创造条件，保障他们的充分权利和基本自由并发挥他们的创造才干，使他们能够有意识和负责地决定实现符合他们真的愿望以及我们时代需要的发展的最好方法。我们相信，正是这一进程将最终产生我们的真正的自由，因为在我们的时代，任何科学、技术或经济落后将不可避免的影响现代并损害将来。

计划于1990年举行的专门讨论国际合作的大会特别会议将会提供一次适当的机会，共同反省恢复有关发展问题的建设性全球对话的最好方法。我们期待发达国家的开放和承诺，这将给国际经济关系带来新的动力。

90年代国际发展战略也必须反映整个国际大家庭要使下一个十年成为有利于第三世界国家经济复兴的深刻变化时期的承诺、愿望和意愿。然后，人类就能够在新的基础上进入下一个千年期，并纠正二十世纪不平均的发展造成的不平衡。

在这方面，我们现在应当强调联合国的作用，这一作用在不断追求和平、加强国际合作与发展中是不可替代的。执行这一任务时所取得的成就提高了联合国今天的声誉和效率，并赢得了人类的信任。加强联合国最具体地表明了人类愿望的独特性和一致性，说明多边主义比以往更为重要，如果没有多边主义，世界问题就不能真正解决。我们深信，我们在追求和平、世界安全与发展时将取得越来越令人印象深刻的成果。

我们沿着这条道路的共同征途是人类唯一可行的选择。如果我们真正希望建立更加繁荣和更加公平的未来，并通过更好的防止其受到对其平衡和潜在繁荣的威胁来适应我们的世界，我们就必须有勇气走这条路。因此，富国和穷国必须共同建立一个新的人道主义，它将证实我们要使目前的变化不可逆转的共同的愿望和意志，这些变化对建立一个国家间的新关系来说非常必要，这一关系的基础是对一个更加团结的世界的憧憬。

穆永达夫人（赞比亚）（以英语发言）：首先请允许我表示我国代表团对加尔巴先生被一致选举为大会第四十四届会议主席表示衷心的祝贺。他当选担任这一崇高职务，清楚地证明了人们广泛承认他对人类今天所面临的许多复杂问题有深刻的理解。他代表了一个友好和爱好和平的国家，赞比亚和其他前线国家与他的国家曾共同努力实现南部非洲的和平。因此，我们很高兴看到他担任这一重要职务。

对他的前任、阿根廷前外交部长丹特·卡普托先生，我们谨对他非常出色地主持了大会第四十三届会议的审议表示他当之无愧的敬意。他是在南部非洲的事态发展处于非常关键的时刻担任主席的。我们祝他在新的使命中万事如意。

赞比亚谨对联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生继续努力并致力于和平解决国际冲突表示深切地赞赏。我们希望他在其崇高而艰巨的任务中取得成功。

我们今天的会议是在对多边主义的成功抱有巨大希望和期待的时候举行的，多边主义对人类的幸福来说至关重要。两个超级大国之间的合作与妥协气氛已产生全球性的影响，为逐步消除紧张局势带来了良好的征兆。我们期待着以空前的军备竞赛为特征的冷战时期的结束。

当我们接近曾经经历过包括两次主要毁灭性战争的本世纪的最后十年时，我们应当努力保证为最终消除所有大规模毁灭性武器奠定坚实的基础。

如果我们要避免一场核浩劫，军备控制和裁军问题必须成为重要优先事项，一场核浩劫可能由事故或误差引起。实际上，还有其他结束军备竞赛的令人信服的理由，其中之一就是世界有限的资源无法维持不断扩大生产和改进大规模毁灭性武器。毫无疑问，世界，特别是发展中国家，将从把资源重新分配到经济和社会发展中获得巨大好处。在这方面，我们欢迎目前正在做出的不仅降低超级大国核武器水平，而且也降低欧洲常规部队水平的努力。我们还欢迎最近在停止生产化学武器的倡议。我们希望，这些努力将导致最终从地球的表面消除所有的核武器。



结束纳米比亚的殖民状况现在有了一些希望。经过一百多年的殖民主义，安全理事会第435(1978)号决议中体现的解决计划正在执行过程中。但执行进程仍然是国际社会严重关注的问题。在不到四个星期的时间里将要举行选举，但一些与执行该决议有关的问题仍然没有解决。\*

我们已在大会和其他地方反复指出，南非对纳米比亚怀有恶意，目的是为了剥夺西南非洲人民组织(西南非民组)应当得到的选举胜利。南非通过使西南非民组不能得到必须的三分之二多数，冒充有权在《新纳米比亚国宪法》发展中发挥作用，企图以此来维持纳米比亚的影响，这已不是秘密。南非特别镇暴部队成员广泛地，尤其在纳米比亚北部对西南非民组支持者进行恫吓，这应当被看作是南非为实现这一目标所作的绝望努力——毫无疑问，这是垂死挣扎。

杰出的西南非民组成员安东·卢鲍斯基先生在温得和克被暗杀，这一事件强调了我们对西南非民组领导人表示的关心。纳米比亚现有的执法机构由于其所受的训练和背景，不适合保护西南非民组领导人。必须指出，如果西南非民组领导人继续被暗杀，执行安全理事会第435(1978)号决议的进程就会受到严重破坏。我们要求秘书长采取紧急措施解决这一问题。

解决计划规定，所有军事、准军事和公民部队、突击队以及民族部队应当解散，它们的指挥结构应当拆除。令人遗憾的是，南非迄今为止没有充分遵守第435(1978)号决议的要求，从而制造了不稳定和紧张气氛，这不利于纳米比亚举行自由和公平选举。我们希望重申，不原原本本地执行第435(1978)号决议将严重玷污联合国的形象，纳米比亚的选举正是在联合国的监督和管理下进行的。

南非的诚意在纳米比亚受到考验。它在选举进程中的表现将决定国际社会是否能够相信它所作的结束种族隔离的诺言。

---

\* 主席重新主持会议。

联合国应当保证按照解决计划的规定，使纳米比亚最后的一些歧视性和限制性法律都得到废除。同样，选举法和《立宪大会宣言》应当按照国际公认的准则，符合安全理事会第435(1978)号和第640(1989)号决议的条款，使纳米比亚人民能够自由行使自决和民族独立权。事实上，秘书长在提交大会本届会议的综合性报告中提到执行解决计划时指出，“有些严重的问题应予克服”(A/44/1, 第3页)。

我们希望重申，在取得独立之前，联合国对纳米比亚负有直接责任。出于这一理由，大会绝对应该提供必要财源，使纳米比亚理事会能够执行1990年工作计划，直到实现独立。在这方面，联合国确实应当调动人力物力，在过渡时期和以后的一个时期内为纳米比亚提供援助。

必须强调指出，新独立的纳米比亚将需要进一步的援助，以便把各种军事单位合并为国防部队。在这方面，我们认为联合国过渡时期援助团能够发挥作用，以保证合并顺利进行。

因此，我们要求联合国在纳米比亚独立之后，为此目的考虑在纳米比亚保留联合国过渡时期援助团的一些军事人员。

在南非，尽管最近新的领导人发表了声明，包括昨天的发言，但情况并没有多大的改变。被联合国正确地谴责为危害人类罪的种族隔离制度仍然毫无改变。仍然没有近期内取消种族隔离的任何明显迹象。纳尔逊·曼德拉和其他许多政治犯仍然被关在南非监狱中。《集团地区法》和紧急状态法仍然在生效。

为了实现南非的和平变革，比勒陀利亚政府必须紧急行动起来，与黑人大多数的真正领导人进行认真对话。为了实现这一目的，我们要求比勒陀利亚政府做下列几件事：无条件地释放所有政治犯，而不仅是几个政治犯；解除对非洲人国民大会、阿扎尼亚泛非主义大会以及南非的其它所有政治组织的禁令，并保证所有政治流放者顺利返回家园；解除紧急状态；停止政治处决和拘留；并从城镇撤

走军队。

上述要求载于今年五月在津巴布韦的哈拉雷举行会议的非洲统一组织南部非洲特设委员会通过的一份非常重要的文件之中。我们认为，该文件是和平结束种族隔离的蓝图。

关于对南非进行经济制裁的有效性，已谈了许多。我们认为，现在正在执行的经济和财政制裁正产生所希望的影响。在这一方面，我们希望对那些单独对南非实行制裁的国家表示赞赏，我们敦促它们继续实施这些制裁，直到种族隔离被彻底铲除。同样，我们呼吁那些为了私利反对制裁南非的国家重新考虑它们的立场，因为除此之外的另一个选择是武装流血冲突，这不符合任何爱好和平国家的利益。我们还要呼吁国际社会根据安全理事会第418(1977)号决议，严格执行强制性武器禁运以及联合国对南非的石油禁运。经济利益不能取代人权。

种族隔离是南部非洲紧张局势和冲突的根源。在过去几年里，南非为了维护种族隔离，对我们这一地区的前线国家和其它国家进行了侵略和破坏稳定的行动。南非是通过采取直接行动和利用向安哥拉的安盟匪帮和莫桑比克的民抵运动匪帮这样一些代理人来这样做的。联合国儿童基金会最近的一份出版物中指出，到目前为止，在该地区进行侵略和破坏稳定活动的全部费用估计为460亿美元。

由于南非采取了反对安哥拉和莫桑比克的直接军事行动，并支持匪帮集团，来自这些国家的成千上万的难民在赞比亚和其它邻国寻求避难。直到最近，赞比亚还为几千名来自纳米比亚的难民提供庇护，其中大多数已根据安全理事会第435(1978)号决议的条件返回了家园。

我们强调，尽管我国资源有限，赞比亚将继续为那些遭受种族隔离政权的侵略之害而流离失所的我们的兄弟姐妹提供住房与庇护。据估计，迄今为止，南非的侵略已造成1百20万人的死亡。因此，我们呼吁国际社会继续向该地区前线国家和其他独立的非洲国家提供外交和物质援助，帮助他们抵挡住南非侵略与破坏的影响。

赞比亚欢迎目前争取在安哥拉和莫桑比克实现和平而进行的斡旋努力。我们相信，如果对这些国家的内政没有外来干涉，持久和平的办法是能够找到的。为此目的，我们继续呼吁美国政府停止对安盟的一切援助，使安哥拉民族和解的努力得以产生成果。同样，南非应当停止对莫桑比克境内莫解阵匪徒的援助，以促进肯尼亚和津巴布韦目前所做的调解努力。

赞比亚自从独立以来同邻国发展和保持了友好关系。我们坚信，通过对话解决争端是促进睦邻友好关系的一条途径。事实上，这与《联合国章宪》是一致的，《章宪》规定以和平手段解决国际争端，使国际和平、安全与正义不受威胁。会员国知道，赞比亚和扎伊尔经过多年的对话之后，已双边解决了两国间长期存在的边界争端。

在西撒哈拉，我们继续支持联合国与非洲统一组织组织一次民意表决的努力，让撒哈拉人民有权决定自己国家的政治命运。

赞比亚对乍得与阿拉伯利比亚民众国两国关系事态的发展表示高兴。我们欢迎1989年8月31日在阿尔及尔签署的协定，使这两个邻国建立了外交关系。

在非洲其他地区，我们十分感兴趣地关注着减缓紧张与摩擦的各种努力。

在中东，一个长期存在的问题是巴勒斯坦问题，这是该地区冲突的核心所在。不公正解决巴勒斯坦人民不可剥夺权利的问题，中东和平就无法实现。因此，赞比亚坚决支持召开一次中东问题国际和平会议，由冲突有关各方在平等的基础上参

加，包括巴勒斯坦解放组织。英雄的巴勒斯坦人民起义清楚地表明，任何力量都不能阻止巴勒斯坦人争取自由、尊严和返回家园权利的斗争。

在黎巴嫩，我们呼吁停止敌对行动，撤出一切外国军队，以创造一个有利于黎巴嫩人民自己解决问题的气氛。同时，赞比亚欢迎阿拉伯国家联盟的调解努力。

在海湾地区，虽然枪声已经停止，但停火依然不稳固，因为，安全理事会第598(1987)号决议还未得到充分执行。国际社会必须进一步努力，使这一地区实现持久和平。因此，我们呼吁直接有关各方在秘书长继续落实安全理事会第598(1987)号决议的努力中，同秘书长进行合作。

在阿富汗，苏联部队的撤出不仅没有带来一个有利于问题和平解决的气氛，却似乎为自我毁灭准备了条件。这一痛苦的国家中长期冲突的创伤的影响比预料的更严重。我们呼吁所有能对冲突各方产生影响的人们发挥作用，以造成一个有利于全面执行日内瓦协定的气候。

在塞浦路斯，我们必须努力消除互不信任，这是目前局势的根源所在。在这方面，我们呼吁所有外国部队从该地区撤走，以便为两族间会谈的成功铺平道路。同样，应当鼓励联合国秘书长继续进行调解。

柬埔寨蒙受了多年的破坏和极端的痛苦。越南当局最近宣布把它们的全部撤出柬埔寨，使我们感到鼓舞。我们呼吁国际社会特别是东南亚国际联盟成员国，通过雅加达非正式会议保证和平努力的成功。

在朝鲜半岛，我们必须努力消除长期妨碍两个朝鲜统一的人为的障碍。在这方面，必须把外国部队在朝鲜半岛上的存在看作是实现朝鲜问题和平解决的严重障碍。我们呼吁有关各方利用国际政治气候改善的机会，找到实现结束这一长期问题的途径。

中美洲局势是世界上一切爱好和平人们严重关心的问题。赞比亚支持旨在和

平解决中美洲问题的孔塔多拉集团的和平倡议和“第二次埃斯基普拉斯会议协定”。最近举行的特拉会议是该地区人民争取以和平手段解决他们的问题的进一步努力。会议争取了联合国秘书长和美洲国家组织秘书长的积极参与，需要国际社会最充分的支持。

滥用毒品和毒品走私已经成为一项严重的社会威胁。在贩卖非法毒品所得高利润的鼓励下，毒品卡特尔组织已经发展成私人军队的程度，威胁着毒品供应国和消费国的安全。对这一新的威胁，世界必须采取一致立场，使毒品货币无法转移，使毒品不能找到吸毒者。在这方面，赞比亚已经通过了禁止毒品走私与消费的立法。

大会本届会议必须集中注意严重的国际经济局势。国际社会在政治和军事领域中所目睹的积极、令人鼓舞的迹象与国际经济关系中的趋势是矛盾的。

对于世界上大多数人来说，外债问题对他们的经济和社会福利继续构成严重危险。去年，发展中国家通过各种形式的发展援助，从发达国家那里得到920亿美元。但是，他们却给发达国家1,420亿美元偿付过去的贷款，进而造成向发达国家净转移财政资源，金额达500亿美元。这种负转移的趋势自1984年头一次出现之后，一直在增长。用简单的经济术语说，这种倾向等于使发展中世界许多人民过着一种贫困、营养不良、婴儿死亡、道德败坏的非人生活。

多年来，许多发展中国家执行了各种经济结构调整方案，产生了积极的增长率。

我们很高兴地看到，人们普遍接受通过债务减免来解决严重的债务问题。然而，布雷迪计划中设想的债务减免仍然没有得到广泛实现。商业银行和国际金融机构在应该在多大程度上参与债务减免问题上缺乏一致意见，导致了资金不足问题，因此，实际结果仍然难以捉摸。国际金融机构显然必须继续在债务减免过程中发挥重大作用。这就必然需要为这些机构提供更多资金，以便在目前的资金流量水平上追加用于债务减免的资金。

我国政府感谢债权国作出努力，取消了发展中国家的一些未偿债务。就赞比亚而言，这一措施为赞比亚建立最低限度的进口能力，缓解调整负担提供了迫切需要的财政支持。尽管有这一支持，还需要采取进一步的债务减免措施，以促进持续增长。这不仅是赞比亚、而且是债台高筑的国家的现实。

发展中国家更为自由地进入发达国家的市场，同以往一样，仍然是一个很重要的问题。需要在乌拉圭回合的基础上作出更为积极的自由化承诺，以使发展中国家真正有机会增加产出和出口收入。

大家应当记得，债务的还本付息和疲弱的出口价格造成了发展中国家进口能力的下降，进而导致了他们产出增长的放慢和外汇收入的减少，这对他们之间的贸易也产生了不利影响。1981年，发展中国家之间的贸易在全球贸易中占7.8%，而到1987年则减少到5.1%。这种不利的事态发展出现在制定优惠贸易协定之际，这些协定的制定是为了在发展中国家的生产结构中建立更恰当的补充设施，以迅速实现发展中国家经济的现代化，改善他们在国际分工中的地位。面对工业化国家中出现的令人生畏的区域贸易集团，贸易份额的减少预示着发展中国家可能进一步受到排斥，因为对发达国家来说，他们已经是不很重要的市场。

近来咖啡、棕榈油、香蕉、铝和玉米价格的下跌表明，初级商品市场的趋势十分不容乐观。之所以如此，有一系列的因素，包括进口替代和最近科学技术的发展，二者都减少了对初级产品的需求。我国代表团欢迎利用商品共同基金作为稳定初级产品出口收入的有效手段。

国际社会并非没有机会和手段在全球范围解决欠发达问题。得到我们所有人认可的多边主义为我们提供了这样的机会。联合国及其各专门机构仍然是谈判建立自由、可靠和持久的国际关系制度，促进世界各国人民持续发展的不可缺少的讲坛。多边主义促成了共同的利益，我们可以在这一基础上共同努力来解决欠发达问题。正是在这一背景下，我国代表团欢迎为定于1990年4月召开的专门讨论国际经济合作问题的联合国特别会议、联合国第四个发展十年国际发展战略和定于1992年召开的联合国环境和发展问题会议而进行的筹备工作。

世界经济日益增长的相互依赖关系也为我们提供了机会。相互依赖仍然是扩大全球经济机会的有效手段，只有如此，才能制止目前发展中国家人力资源的巨大浪费。科学和技术的迅速发展，加上生产要素和市场力量的变化，为世界经济提供了各种相对优势，必将有利于目前面对欠发达危机的大多数国家。这只需要世界经济的主角具备政治意愿，允许市场力量法则发挥作用。

如大会在其关于新的国际经济秩序的决议中所要求的，必须使发展中国家能够积极参加世界经济。允许发展中国家更为积极地参与制定全球经济政策，并在发展中拥有更多的机会或许会带来一些危险，但目前全球失调现象固有的政治、意识形态和道义危险要比这种危险大得多。

目前，人们已经广泛地认识到一个安全的环境对人类的生存和持续发展的关键作用。实际上，人们必须做出严肃的努力，在不带来破坏的情况下生产。在这一点上，赞比亚制定了关于环境的法律。这一法律规定决策人必须确保在国家发展规划中兼顾所有与环境有关的问题。

赞比亚欢迎在环境问题上的国际合作，因为对环境的各种压力和破坏基本上都具有一种国际性。本着这一认识，赞比亚期待1992年在巴西召开联合国环境和发展问题会议。我们希望，会议将为维护人与自然之间的平衡提供全球指导方针。

在人类的漫长历史上，合作是一件新事物。随着联合国在世界事务中日益加



强的权威和建设性作用，多边主义的崇高精神开始形成，这为人类争取统一、舒适、安全与繁荣的英勇斗争奠定了更为坚实的基础。在大会结束时，我国代表团希望能够坚信，世界各国将审慎地在这一基础上，解决在和平、民主、不发达、非法使用和贩运麻醉品以及环境恶化等方面存在的各种悬而未决的问题。在我之前讲话的国家元首、政府首脑和各国代表团团长同我们持有相同的看法。

我祝愿大会第四十四届会议的审议工作取得圆满成功。

赫斯特先生（安提瓜和巴布达）（以英语发言）：主席先生，我为你带来我国人民的兄弟般的问候和我们对你就任这一崇高职位的祝贺。你的国家——尼日利亚和我们国家有着深厚的历史和文化联系，这就表明我们需要相互支持与合作。由于你的个人品质和你的远见卓识，作为主席，你一定会得到我国代表团的不懈地支持。

请允许我向前任主席丹特·卡普托先生表示感谢，他干练地指导了去年我们的审议工作。他的指导鼓励了我们，我必须要说，我们因此取得了辉煌结果。

我想向秘书长和联合国各机构表示，我国衷心感谢他们在至今为止侵袭加勒比东部地区的破坏性最为严重的飓风到来以后，向安提瓜和巴布达提供的支持。虽然我国遭受的破坏十分严重，但是国际社会的反应再次坚定了我对我国人民对联合国机构及人类的友好的信心。

50年以前人类遭受了第二次世界大战的浩劫，残忍与摧毁。我们记得，在那场灾难结束之际，为了促进和平、安全、经济重建与自决创立了联合国。今天联合国在继续促进和平，努力实现经济发展以及许多已遭到人为的和自然灾害的破坏的国家所作的重建努力中起着关键作用。

今年当安提瓜和巴布达人民努力战胜飓风的破坏的时候，联合国的必要性就十分明显。在因上述自然灾害而产生的危险出现不久，联合国救灾协调专员办事处和联合国开发计划署就向我国提供支持，并保证继续提供援助，这值得我们高度赞扬。

恐怖主义和麻醉品贩运这两个极其令人不安和持续存在的人为的危险，使我国震惊，威胁着我们这一半球上的大多数大国。对我们这一由两岛组成的国家的决策者来说，这两个问题是严重关注的问题。

不到一年以前，雇佣军企图侵略马尔代夫共和国，但未获成功。这一公然的恐怖主义行为是对未与任何地区的所有小国主权的威胁，毫无疑问也是对我们有限资金的消耗。我国负担不起将我们稀少的外汇收入用于获取军事武器。我们的选择应该是买更多的拖拉机，还是给偏远的村庄安装电话，还是给值得接受奖学金的青年提供奖学金，或者是为我们的农民将其货物运送到市场，修理次等公路，或为增加商人和旅客到我们海岸而进行宣传提高预算。但是所出现的上述恐怖主义威胁需要我们将那些极少的资金用于购买枪枝、弹药及军装。这一威胁使得我们向联合国请求支持。我国已和一些小国一道成为马尔代夫共和国提出的决议草案的提案国，该决议草案要求成立一种联合国维护和平部队，在任何小国的合法当局，在该国主权遭受威胁时提出请求后，对该国提供援助。

我国所在的地区，即加勒比东部地区，包括我国在内的8个国家一道成立了一支区域性保安部队，它提供的保护超过了任何成员国独自所能提供的保护。但是安提瓜和巴布达仍然赞同牙买加在我们面前的一项联合国决议草案中提出的更加广泛的办法。在联合国的主持下成立一支多边部队是十分吸引人的做法。这支部队将有能力在需要情报与阻击能力的情况下提供援助；这两点目前都超出了现存的加勒比区域安全体系的能力。许多小国和属于发展中国家的岛国都愿意支持上述概念就足以证明我们加强了对联合国的信任。

在过去两星期里，在联合国发言的所有美洲国家的首脑都阐述了毒品贩运的灾祸。美国和哥伦比亚总统都指出，毒品卡特尔对民主构成的威胁是实际存在的。对我国主权的威胁也不是亮空遐想的。富有、势力强大的毒品大王从某一国家的他们的堡垒中被驱赶出来后，将转向防御能力较弱的国家，以从那里继续进行其犯罪活动。为了防止使毒品贩运中的转运点上升成为生产毒品的蒸馏点这一前景，

我们各岛国希望寻求联合国给予更大的保护。毒品业仅次于军火贸易，在经济活动中居第二位，其利润超出了偿付债务的全球的消耗，这样我们与之搏斗的是一场其影响比整个夏季的飓风更为可怕的灾难。滥用毒品吞食通过一代又一代人遗赠我们的文明与文化的基础。它使其受害者变得无法认出，比任何暴风雨都更有把握的摧毁我们的年轻人。制造这一罪恶的毒品供应者必须遭到逮捕与惩罚。包括我国在内的小国都认识到毒品大王所具有的巨大力量。安提瓜和巴布达因此成为由特立尼达和多巴哥提出的关于建立国际刑事法院的决议草案的提案国，上述刑事法院只有审判那些没有国籍和神圣的生命对于他们毫无意义的毒贩子的权力，并将他们定罪。

毒品的贩运及恐怖主义的威胁有可能侵犯我们的主权。但是全球变暖而引起的对环境的破坏有可能以洪水威胁所有国家的海岸，并有可能使我们这些海拔高度很低的岛国完全淹没。

今年3月召开了有关保护全球大气的首脑会议。24个国家的领导人通过了给所有国家的共同宣言。《海牙宣言》强调指出，环境问题是世界范围的问题，并要求采取在全球范围制定的解决办法。其中所包括的危险的性质要求寻求保护生态系统并使人类有尊严地生活在能使动植物生存的全球环境中的解救办法。所有国家对我们的人民及子孙后代都负有义务。因此有必要采取考虑使处于不同发展水平的各国参加并作出可能的贡献的调节，援助和调整措施。

由于许多发展中国家不断增长的人口象许多世纪以来发达国家所做的那样，为了获得木材并获得用于畜牧业和农业的土地而砍伐森林，这样许多发展中国家也导致了环境恶化。

由此造成的可怕危机的严重性，可以从计算机投影中看到，投影表明由于发展而造成，大气中所积累的二氧化碳可在2050年前使地球的平衡温度增长华氏3—9度。而因此造成的天气模式，可使现在正生产粮食的大片土地变成不毛之地，而海洋则可能升高几尺，淹没大片沿海地区，从而使无辜的、与此情况的形成毫无关系的岛国消失在海底。

无疑，各国已提高了对环境问题严重性的认识，而世界各国可以集体采取具体措施，以保护我们的星球。我们应向排放二氧化碳的行为增收特殊税，从而有助于鼓励保护环境。有关环境情况的审查应成为各国内部借贷程序的一部分，这样地方银行就可以避免向那些破坏生境的项目提供资金。我们还应当增加对关于替代能源、包括太阳能及更安全的核反应堆设计的研究的资金。发展中国家应得到资金援助，以使我们能够建造高效发电厂。尽管可以执行很多其它成本高的措施，但我们大力推荐确定一项国际植树项目的简单行动。

我国懂得，该问题是极为复杂的。安提瓜和巴布达接受英联邦秘书长所阐述的观点，即

“目前关于温室效应和全球升温的工作，需要物理学家、气象学家、生物学家、地理学家、经济学家、律师、工程师……的联合技术能力。圆满地解决这种问题，同时是对政治家和思想家的挑战。”

人们广泛认为，所有解决办法需要多边的合作。我们坚持认为，必须实行多边主义的原则，意识到必须再次要求联合国机制提供技术领导和支持这一事实。

安提瓜和巴布达还寻求得到联合国大家庭对估价发展中岛国经济利益采取新办法方面的支持。我们再次重申，用传统的经济指数来衡量发展中的岛屿国家的经济地位，既不合适也不现实。

传统的指数歪曲了我们的经济状况，忽视了我们经济基础的薄弱，未能补偿向数量少的人口提供例行服务所带来的不成比例的高额成本。人均国民生产总值是造成这种情况的主要祸首。这一指数并没有考虑到，成为包括我国在内的很多发

展中国家经济生命线的旅游事业，需要巨大的开支加以推动。而制成品的出口却不需要这种开支。我们在成为旅游者来源的发达国家花费广告开支，造成我们来之不易的硬通货不断转移到发达国家。但我们必须拿出这笔开支。广告是以旅游为基础的经济成功的必要条件；我国国内生产总值的60%来源于旅游业。人均国民生产总值衡量方法并没有考虑到这一重要事实，也没有充分表现出我国的弱点。上月，一场飓风在12个小时内摧毁了我国政府用50年完成的一套有效的电力运输系统。飓风对我们的房屋、学校、唯一的医院、农作物、特别是我们的渔业的破坏，如以美元计算，则超过我们5年出口收入的总额。我国弱小的地位所造成的经济限制、不断消失的优惠市场、官方发展援助的下降以及提供优惠贷款资金的限制，加重了雨果飓风所造成的困难。位于岛屿上的发展中国家再次提出了我们关于使用更可靠的经济指数以及联合国及其很多机构提供特别援助的问题。

安提瓜和巴布达在过去六届会议上，一直率先讨论南极问题。我们要再次提请联合国注意，南极是人类最后一个尚未征服的地区。人类在那里的所作所为如果不加以认真监督和管理，就会完全改变全球洋流和气候模式。南极是全球气候系统最重要的管理者；南极环境中的任何变化能够对世界其它地区的气候和环境产生可怕的影响。

去年，我们非常遗憾地得知，《南极条约协商国》决定根本和彻底无视大会1987年11月30日的第42/46(1987)号决议。决议呼吁暂停关于建立矿物质制度的谈判，直至全体国际社会成员都能够充分参加这种谈判。今年，三个南极条约协商国宣布它们不会签署矿物质公约，相反主张建立南极野生公园，这给我们带来了一线希望。我们欢迎这一事态发展。安提瓜和巴布达继续呼吁联合国直接参与这一活动，并呼吁南极条约协商国与秘书长及其代表进行最充分的合作。

最近出现的很多技术发展使几个发展中国家的国内情况发生了重要变化。随着技术发展的加快，寻求赶上这一速度的发展中小国遇到了其资源的限制。然而，我国决心利用科学和技术的成果来实现我们的发展目标。随着我们争取通过扩大

生产、增加出口收入和国际竞争力而改善社会和经济条件，我们对于在科学和技术方面形成和加强我们本国能力的长期努力也产生了紧迫感。如果我们要加强我们在科学和技术领域中学术机构的基础设施，如果我们要改善科学和技术管理，我国就要督促国际社会根据我们能接受的条件增加向小国的技术转移。

加勒比地区的岛屿上曾一度居住着原始、强悍和以海洋为生的民族；由于人类的贪婪和邪恶，这些人口被减少到近于灭绝的边缘。这些民族文明的遗迹可在每个加勒比岛屿上找到。因此，安提瓜和巴布达不得不大声疾呼在现代世界中保护本地的人民。

我们之所以发出这一呼吁，是因为我们了解到在本世纪中独特的民族与部落遭到大规模屠杀与灭绝，其程度比历史上任何其他时期都更为严重。1988年全世界有20多万土著人民遭到屠杀，200多万被迫逃离家园。

对于土著人民所施用的暴力绝非偶然。暴力经常在国家或占有统治地位的集团企图对少数民族和部落实行全面控制时发生。许多土著人居住在他们的国家人迹罕至的边远地区。他们被逼得走投无路，现在只得起来对侵略作最后的抵抗。但是，他们同几个世纪以前的英勇的加勒比人民一样，是在同更加强大的敌人作战，最后肯定要被征服。用不了几十年，世界上剩下的土著人的命运就会一劳永逸地决定了。安提瓜和巴布达愿意支持与联合国保护少数小组委员会有联系的土著人口研究小组，并提议宣布1992年为“世界土著人国际年”。

非洲为获得完全解放而进行的斗争只有在消除了种族隔离之后才能算完成。我们深信，有了联合国始终不渝的支持，南非受压迫的大多数一定很快就会赢得自由。今年，大会将再次召开种族隔离特别会议，不过我们确信，种族主义的比勒陀利亚政权将对可能通过的决议完全置若罔闻，因为去年它对所提出的各项决议置之不理，而竟未受到任何惩罚。必须迫使南非撤销所有紧急状态的规定，结束对所有政治组织的禁令，恢复言论自由与行动自由，并开始与大多数人的代表进行对话。

我国再次呼吁种族主义政权实行全面的强制性制裁，以迫使该政权这样做。安提瓜和巴布达再次呼吁释放纳尔逊·曼德拉和所有政治犯，并要求停止对图图大主教和博萨克主教的骚扰。

安提瓜和巴布达谴责种族主义的南非对纳米比亚独立设置种种障碍。联合国会员国不能沾沾自喜；我们绝不能允许南非无视我们在这里通过努力而达成的协议。如果我们不能对南非加以遏制，那么我们就使整个世界失望，全世界现在都在拭目以待，焦急地等待着纳米比亚作为联合国第160个会员国而得到其合法席位。联合国过渡时期援助团的男人和妇女以及在纳米比亚实地工作的国际公务员都在冒着生命危险。我国这样一个小国也有几个国民参加了过渡时期援助团在纳米比亚的工作。大会必须确保他们的努力不致付之东流，必须确保南非执行安全理事会第435(1978)号决议；我们决不能允许这一努力以失败而告终。

关于非洲大陆，我们现在来谈一谈西撒哈拉问题。安提瓜和巴布达积极支持联合国秘书长和非洲统一组织（非统组织）主席的和平方案。我们支持西撒哈拉人民为实现自决而进行的斗争，支持为确保马格里布地区的和平与稳定而作出的一切国际努力。

请允许我简单谈一谈我们自己地区的问题。安提瓜和巴布达欢迎中美洲的事态发展，这些发展肯定会带来和平；我们支持安全理事会第637(1989)号决议，因为这一决议体现了第二次埃斯基普拉斯决议。我们仍然坚持我们先前的立场，即经济上的不公平是造成那里许多地区冲突的根本原因；而这些冲突由于冷战而进一步加剧了。不过代理人战争已经大大减少，同时我们也欢迎解散并遣返非正规部队。贫穷国家本来物资就十分缺乏，再也经受不起由于战争而给贫乏的资源所带来的巨大浪费。如果和平能够持久，那么该地区的民主就会得到加强；同时还必须进行经济改革，以此来维护和平。中美洲人民，特别是巴拿马人民应该相信在这一十分困难的时刻我们的心是同他们连在一起的；我们真诚地希望他们的

种种危机将会迅速得到解决。

在其他地区，我们对阿富汗的事态发展感到失望。尽管已经达成了关于解决有关阿富汗局势的协议，尽管1988年11月3日一致通过了第43/20号决议，坚强的阿富汗人民仍然在遭受着苦难。我国重申支持阿富汗人民为实现自决和完全自治而进行的斗争。

在黎巴嫩，人民必须在不受不正当的外来干涉的情况下解决他们的分歧。我国愿意支持任何可以导致在黎巴嫩全国恢复主权、并能保障外国军队撤出黎巴嫩领土的建议。

整个中东冲突继续存在造成更大影响的倾向。巴勒斯坦全国委员会1988年11月在阿尔及尔以及12月在日内瓦所作出的决定创造了一个外交契机，但它却被不信任和怀疑所取代了。至关重要的是应该召开一次国际和平会议。在一个致力于寻求和平解决的气氛中进行对话和谈判，这有利于所有有关各方。联合国必须进一步努力寻求一项持久的解决办法，而这一解决办法的前提必须是该地区所有国家和人民都有权在公认和安全的境内生存。

在南亚，两个朝鲜似乎已永久化。大韩民国一再表达了要成为联合国会员国的愿望。安提瓜和巴布达觉得没有任何道理或理由拒绝其会员国的资格；此外，我们认为用《联合国宪章》所规定之外的其他理由来拒绝其会员国资格是不公正的。

去年这个时候，我们由于柬埔寨的发展局势而感到欢欣鼓舞。但不幸的是，由法国政府提议召开的巴黎会议未能够使各派作出直接的承诺。不过会议却成功地制订出了一项全面解决办法的重要组成部分，确定了构成解决办法的各个必要方面。人们希望在柬埔寨寻求和平与正义的各项努力不要松懈下来。



在塞浦路斯，陷入这一冲突的双方领导人已保证要全面解决问题，这对今后是有利的。我们的秘书长宣布现在已经到了关键时刻，对此我们感到高兴。因此，安提瓜和巴布达充分支持这一努力并敦促双方在年内获得可以接受的解决。

安提瓜和巴布达象其他小国一样日益指望国际法给予保护，我们深刻认识到联合国在促进对法律的尊重方面的作用。目无法律地在发展中国家倾倒有害废品的行为要求联合国立即采取行动。让那些正在努力为这一代和后代人维护自己脆弱的生态系统安全的国家为富裕社会的副产品承担义务是不公正的也是不可想象的。由于我们的人民完全依赖于每一平方英里的土地和海洋，在加勒比海接受工业社会的废品等于是自杀。安提瓜和巴布达要求建立严格的国际制度，以使所有发展中国家免于成为有害废品的垃圾场。

我国代表团要求联合国援助并支持我们遭受飓风后的复兴努力，建立多边力量，创立国际刑事法庭，在环境问题上提供领导和支持以及以前列入的其他一些问题，这似乎表明，我们小小的发展中岛国和可能还有其他小国愿意为了增加安全和改善条件而交出主权或以主权作为交换。我国戒备森严的保卫着自己的主权。只要国家制度存在下去，安提瓜和巴布达将仍然是一个自由，完全独立的国家。我国总理尊敬的维尔·康沃尔·伯德博士50年来一直站在争取独立、改善生活水平和培养对我们继承财产自豪感斗争的前列。他继续在传递我们所永远不能放弃的遗产。安提瓜和巴布达将尽力保证继续发展，保证永久和平和通过多边努力保证人类的生存。但是，我们不愿意放弃我们的主权，正如在任何半球的强大国家不愿意放弃自己的主权一样。

希哈比先生（沙特阿拉伯）（以阿拉伯语发言）：外交大臣沙特·费萨尔王子殿下本想今天来此向本届大会讲话，但是，由于沙特阿拉伯王国努力帮助解决黎巴嫩问题发展的迫切原因，使殿下不得不在这个时候留在王国。他让我向您，主席先生转达他的问候，并代表他讲话。

“主席先生，我很高兴祝贺您当选为第四十四届大会主席，这是对您个人和您在国际事务方面广泛经验的赞赏以及对您的国家在地区内和国际上所起的重要作用的赞赏。我相信，您担任本届大会主席以及您处理其事务的高效率，将有助于获得良好结果。

“我借此机会感谢您的前任，第四十三届联大主席丹特·卡普托先生，他客观明智地处理了我们的工作，使他赢得了所有人的感激和赞赏。

“我还高兴地重申我们对秘书长，哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生的感谢与赞赏，他如前几年一样，在今年为在危机地区的和平与缓和紧张局势找到更多的机会而不懈努力，他还为解决不管是政治方面的还是其他方面的国际问题做出了坚持不懈的努力。他的个人素质大大地帮助了在这些领域中所取得的成就。

“联合国的作用是提供缓和的气氛，从而促进和解和解决争端的进程，以及提供消除国家间危险冲突原因的办法，这是《联合国宪章》的主要目标。我们高兴地看到，联合国正在起这一作用，并且还高兴地看到，特别是超级大国已经承认在联合国内它们有一个机构可以为达到目前阶段的缓和寻求帮助。没有必要解释多边关系的重要性及其对双边关系积极影响。在讨论多边关系的重要性和有用性时，我必须提一下海湾合作委员会在阿拉伯联盟系统内在协调与统一其成员国的内外政策方面所起的建设性作用。我们欢迎阿拉伯合作委员会和马革里布统一委员会的成立，这两个组织代表了阿拉伯联盟中两大阿拉伯国家集团，其目标是巩固它们之间的合作与团结。我们在阿拉伯联盟系统内的这一区域性团结中看到了对阿拉伯联盟和联合国的目标的有效实际支持。

“当前世界期待着大国之间的对峙转化为谅解和和平解决冲突的进程，利用大规模毁灭性武器的世界战争的威胁正在逐渐减少，使人们产生了巨大的希

望：两大集团间的核战争的危险大大的减少了，已经使我们感到了和平；正是在这样的时刻我们看到了大国间关系缓和的许多迹象，以及对抗的国际集团间交往的实质性改善的迹象，正是在这种情况下，我们现在发现，世界范围的危险正开始出现，如果不及时处理，就会妨碍人类的发展和破坏人类的生存。

“由于工业化进展造成的多方面的环境问题和危险，给人的生活和动物的生命带来的不良影响，使空气和水的使用不安全并破坏了农业和土壤。此外，大气的上层所遭受的破坏和损毁将影响整个地球上的生活。

“还有这些致命的灾祸，例如危险的犯罪组织利用手中掌握的大量人力物力扩散毒品，这种活动跨越了地理疆界，损害了家庭和社会尊严，打破了所有道德、人性和精神的约束。这些毒品的扩散对人类精神是致命的，损害了人类在争取安全生存进程中的活力，导致了公民的堕落，瓦解了社会联系，取消了个人对家庭、社会 and 国家的义务。联合国很早就对这些危险有所警惕，并呼吁在全世界作出努力来应付这些危险。

“在经济领域，发展中国家的局势日益恶化，穷国更穷，富国更富。债务、保护主义政策、原料价格的下跌、发展中国家和发达国家之间的差距及其潜在原因和后果，都是一些迫切需要得到解决的重大问题。

“美国和苏联领导人达成了目前的谅解并认识到需要进行合作，这是一个应当得到我们大力赞扬的事态发展，他们的智慧和能力为他们本国人民和全人类开辟了光明的前景。如果把过去两年采取的步骤当作足够的指示物，我们完全有理由相信，尽管还有重重困难，这一合作精神将持续下去，不受任何破坏性竞争因素的阻碍，当然，对这些破坏性竞争因素我们必须加以警惕。我们希望目前的谅解，相互谈判和合作预示着一个稳定时期，从而推动我们解决全球非军事问题以及侵害各国人民权利、安全与和平的区域问题。如果这一趋势保持下去，我们感到联合国及其各机构将作为有效工具为促进国际谅解发挥重要作用。

“在国际缓和为各种问题的解决带来希望之时，巴勒斯坦问题进入了一个关键阶段，这就需要联合国及其会员国和我们所有人都采取明确立场，担负起我们在这方面的责任。

“以色列占领西岸和加沙地带已经有22年了。为了兼并这些区域，以色列当局不顾拒绝和谴责这些企图并要求停止这些企图的安全理事会和大会的各项决议以及国际社会舆论，百般搪塞和推诿。

“于是爆发了势不可挡的巴勒斯坦起义。起义已经持续了23个月。巴勒斯坦人民——男人、妇女、老人和儿童——起来反抗占领和非正义。他们反抗以色列占领当局及其所有压迫和暴政工具，正如一个民族为维护他们拥有家园的权利而反抗威胁到他们生活和生存的占领者一样。

和平仍然是一个理想，因为以色列拒绝和平，并在通往和平的道路上设置了重重障碍。自从阿拉伯和平倡议得到国际社会的支持以来，情况一直如此。在这一点上，我要提到1982年非斯最高级会议的倡议，1988年巴勒斯坦全国委员会的决议和巴勒斯坦领导人采取的步骤，包括其宣布成立巴勒斯坦国\*。

“借此机会，我要赞扬我们的兄弟国家——埃及在穆巴拉克总统领导下为支持巴勒斯坦人享有不可剥夺的合法权利而作出的努力，即使以色列的顽固态度妨碍了解决巴勒斯坦问题而提出的每一项倡议，破坏了为实现和平而作出的每一次努力。

“以色列当局对巴勒斯坦阿拉伯人的非人道待遇是对任何和平计划的最大威胁，如果他想同阿拉伯人民建立正常的人际关系，这也是一项最为拙劣的政策。以色列必须面对现实，没有任何其它选择。这个现实就是，巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民唯一的合法代表。以色列应当认识到，巴勒斯坦全国委员会在提出巴勒斯坦和平方案时作出的牺牲为以色列提供了一次和平机会。以色列当局必须认识到，巴勒斯坦人民的这一巨大牺牲是他们为寻求和平与安全，维护其民族特征而付出的代价。

---

\* 副主席弗罗尔森先生（挪威）主持会议。

“巴勒斯坦问题的另一个方面是以色列在叙利亚戈兰高地和黎巴嫩南部占领的阿拉伯领土。 侵略和占领是不能接受，不能容忍的，必须尽快结束。

“但以色列把中东看作是一个地区，包括阿拉伯马格里布和西南亚一些国家，在这一点上，它的政策是研制火箭，生产大规模毁灭性武器，包括致命的核武器、化学武器和生物武器。 我们决不能忘记，这些武器都是一些灭绝性武器，我们负有不可推卸的责任，促使全部销毁这些武器。 要求部分销毁这类武器是一种自相矛盾的态度，正如要求“限制”大规模毁灭性武器一样。 以色列当局在利比亚地中海沿岸发射的长程导弹表明，以色列政治家头脑中完全没有基于人道主义考虑的和平与安全概念。 当然他们不会吓倒任何人。

“我们今年能否看到同以色列当局就实现和平的必要条件达成更好的谅解，表明他们对是非的评价有了转变？ 或者以色列是不是会顽固坚持决不可能实现的以色列式和平，从而断送所有和平机会？

“关于波斯湾局势，我们对两个邻国——伊朗和伊拉克政府表示赞赏，它们信守了对停火的承诺。这是通往结束战争，在8年的残酷战争后架设两国之间的和平桥梁的必要步骤。

“必须指出，不战不和的状态的特点常常是不能接受的突然袭击，和平必须成为目标。 双方都接受了安理会第598(1987)号决议。我们赞赏伊拉克在这方面提出的倡议。 在目前的谈判中，秘书长和他的工作人员为打破僵局作出了巨大的努力。 现在急需作为争论要点来解决人道主义问题，正是因为这些问题是人道主义问题，也因为这将对谈判产生积极影响。 为此，我愿特别谈及战俘问题。我们一贯支持秘书长和他的工作人员为这种解决这一问题作出的努力，因为这威胁着海湾地区以及整个国际社会的安全与和平。

“黎巴嫩的悲剧已达到了威胁该国的基础和安全的地步。 最近在卡沙布兰卡

举行的阿拉伯紧急首脑会议作出了一项决定，授权由两个圣地的保护人法赫德·本·阿普杜特·阿齐兹国王和哈桑二世国王阁下以及沙德利·本杰迪总统阁下组成的阿拉伯高级三方委员会为黎巴嫩危机找出全面解决方案。该委员会提出了一个解决这一问题的特别的展望，其中包括一个民族和解的计划草案。

“因此，高级委员会取得了重要的成功。它实现了停火，并召开了黎巴嫩议员会议，这一会议目前正在沙特阿拉伯王国的塔伊夫进行。十二天来，这些国会议员一直努力就恢复这一国家的和平和宪法体制和进行政治改革，以及确立对所有黎巴嫩领土的主权达成一致意见。

“两个圣地的保护人法赫德·阿普杜特·阿齐兹国王以阿拉伯三方委员会的名义强调指出，黎巴嫩的兄弟有必要取得一致意见以根据一项将维护其国家统一的方案确定国家的未来，并确保实现持久的和平和全面的稳定。法赫德国王呼吁所有黎巴嫩各方和其他有关各方加紧努力，以取得对有关各方都有利的成功。

“以色列军队必须根据1949年停火协议和联合国安理会第425(1978)号决议从南黎巴嫩撤军。我们十分希望并深信，稳定，安全与和平将重新出现在黎巴嫩，黎巴嫩将重获其文明和建设性的作用，并将能期待着在和平将修复被战争摧毁的一切的明天。

“我们再次赞赏苏联决定从阿富汗撤军并严格遵守撤军时间表的勇气。我们希望，苏联在作出这一勇敢决定之后将能够认识到，卡布尔政权在八年多的内战中给阿富汗带来了巨大的恐怖。阿富汗抵抗力量及其临时政府很难同意与卡布尔政权共同掌权，因为阿富汗人民在卡布尔政权的统治下经受了巨大苦痛，恐怖和摧残，很难与卡布尔政权一起主管人民事务，同时又能维护阿富汗人民的尊严。

“这一政权的顽固立场无助于修补与其邻国的关系，无助于与邻国建立相互谅解和睦邻关系。一个不能保障安全与安宁甚至只能依赖强大的外国军队赖以生存的政权必将垮台。任何想维护长期利益的企图只能使阿富汗人民的痛苦更加延长。英勇的阿富汗人民为维护其宗教，荣誉和家园作出了巨大牺牲，树立了最好典范。

他们向所有寻求自由的人们显示，毫无讨价还价可言。

“纳米比亚问题已进入最后阶段。纳米比亚即将赢得独立。我们希望，国际社会将继续寻求全面解决方案，直到纳米比亚完全独立。南非政府实行的恫吓和拖延政策是为破坏联合国计划的实施，但它只能对南非产生相反的作用。南非政府应从那些在它之前使非洲殖民化并在它之前离开非洲的其他国家的经验中吸取教训。在不久的将来，我们将高兴地欢迎纳米比亚成为自由、独立的国家，并成为国际社会的一个积极的成员。

“实行种族隔离政策的南非正抵抗在世界各地、特别是在非洲大陆压倒了种族隔离和种族歧视的变革之风和调整的风暴。尽管南非政府表现出一些忧虑和谅解，但白人少数人所坚持不放的白人少数和黑人大多数人之间的敌对关系和他们之间的鸿沟是对该地区的安全和稳定受到威胁的预兆，它预示着如果南非高级官员不立即认识到其目前政策的罪恶影响，将会发生什么情况。南非的政策受到了全世界的谴责，所有国家包括沙特阿拉伯正在一起努力结束它。

南非政府与以色列在贸易、工业和金融或在核军备情报，非法活动和训练等领域里进行公开和秘密的合作不会对它有任何好处，因为以种族隔离为基础的制度必定要改变或垮台。

“众所周知，经济没有成效，政治也不会有所进展。在许多方面，国际经济在去年和今年年初是强大的。工业化国家国民生产总值去年增加了4%，国际贸易增加了9%——这是过去十年中增加最快的一年之一。工业化国家的就业率去年增加了2%，而失业率从7.5%下降到7%。

“但在这种情况下，我们仍看到工业化国家和发展中国家之间的鸿沟在扩大。向发展中国家提供的官方援助和财政援助已经下降。许多发展中国家动用其大部分收入和财政资源向债权国还债。这一鸿沟仍在扩大，工业化国家的经济在好转，但发展中国家经济却在恶化，发展中国家的经济问题是对国际的理解的一个最重要的障碍之一，尽管国际上出现了我们曾指出的那种缓和气氛。

“发展中国家出口的原料的价格下跌依然对这些国家的增长和经济发展构成重大障碍，而与此同时，这些国家也正面对着从工业化国家进口的制成品价格上涨的现象。由于工业化国家、特别是那些曾经统治某些发展中国家的工业化国家给发展中国家目前的政府留下了贫穷和落后的负担，因此，发展中国家必然是在面对着日益增多的困难情况下解决发展问题。这些工业化国家没有履行自己的责任，没有支持在已获得独立的国家内执行的开发人材和物质的项目。我们依然坚持要求恢复和振兴南北谈判，要求通过这些谈判进行认真的努力，以认真解决妨碍在这一领域内的进展的种种问题。我们仍然要求制止工业化国家以关税和非关税方式推行的保护主义政策，这些政策对均衡的贸易构成了基本的障碍，妨碍了经济发展，不仅对发展中国家是如此，对工业化国家本身来说也是如此。我们也要求加强工业化国家之间在经济政策方面的协调，以便重振世界经济，支持世界经济的稳定，推动将发展中国家纳入这种世界经济。

“沙特阿拉伯王国正在为世界经济提供服务方面发挥积极的作用，与此同时，在向发展中国家提供援助和支持——其中大部分是赠款——方面也是如此。在改善国际关系的同时，在经济关系中也必须建立合理的平衡，我们强调这一事实的重要意义，特别是由于工业化国家的军费开支将要减少，从而使这些国家能够将所节省下的部分资金用于支持发展中国家的发展和改善贸易平衡，以此表示出自己的良好意愿。

“我们展望新的一年，希望国际问题将得到解决，与此同时，我们将在解决那些威胁到和平与安全的区域性问题上承担起同样重要的责任。我们希望，在来年聚会时，我们将能够报告取得的实际成就，使我们能够向后代做出保证，人类的前景将比过去更好。”

下午12点55分散会。